



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

26. November 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 22. November 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 22. November 2002 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 1,7 Mrd EUR auf 240,4 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,4 Mrd EUR auf 33,1 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 1,1 Mrd EUR auf 334,6 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 18,2 Mrd EUR auf 50,2 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 12,8 Mrd EUR auf 193,7 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 20. November 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 87 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 99 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 1,2 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,5 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 3,3 Mrd EUR auf 126,3 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 22. November 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 22. November 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 22. November 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	131.137	0	1 Banknotenumlauf	334.601	-1.086
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	32.041	3	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	214.870	1	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	126.280	-3.323
	246.911	4	2.2 Einlagefazilität	489	418
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	21.014	571	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	3.789	-98	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		126.769	-2.905
	3.789	-98	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	210	27
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	150.000	12.000	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	44.999	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	50.160	18.165
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	4.935	121
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		55.095	18.286
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	1.229	1.163	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.252	-148
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	35	8	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.683	54
	196.263	13.171	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	154	-210	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	19.268	2.171
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	33.099	424	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	67.223	1		19.268	2.171
9 Sonstige Aktiva	89.076	1.472	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.567	0
			10 Sonstige Passiva	63.446	-1.276
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	106.307	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.440	212
Aktiva insgesamt	788.667	15.335	Passiva insgesamt	788.667	15.335

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.